



höfats



# GUIDE

## MOON FIRE WITH PELLETS



STEP 1



STEP 2



STEP 3



STEP 4

DE

Fülle die Pellets in die MOON, so dass der Lochkreis unterhalb der Öffnung frei bleibt (MOON 45 ca. 10–12 kg Pellets, MOON 55 ca. 20 kg Pellets).

EN

Fill the MOON with pellets, leaving the perforated circle below the opening free (MOON 45 ~10–12 kg of pellets, MOON 55 ~20 kg of pellets).

FR

Remplissez le MOON de granulés en laissant libre le cercle de trous sous l'ouverture (MOON 45 ~10–12 kg de granulés, MOON 55 ~20 kg de granulés).

Lege einige Stücke Anzündwolle auf die Pellets. Behalte die Anzündwolle in der Nähe, falls das Feuer einmal ausgehen sollte.

Place a few pieces of kindling wool on top of the pellets. Keep some wool nearby just in case you need to reignite the flame.

Placez quelques morceaux de laine d'allumage sur les granulés. Gardez toujours un peu de laine à portée de main, au cas où la flamme s'éteindrait.

Benetze die Anzündwolle und Pellets mit höfats Bioethanol Brenngel. Verwende keinesfalls flüssiges Bioethanol, Spiritus, o.ä., da es zu Rauch führt.

Moisten the kindling wool and pellets with höfats Bioethanol Gel. Never use liquid bioethanol, spirits or similar, as they may cause excessive smoke.

Imprégnez la laine d'allumage et les pellets avec le gel de bioéthanol höfats. N'utilisez jamais de bioéthanol liquide, d'alcool à brûler ou similaire car cela provoque de la fumée.

Entzünde die Anzündwolle und nach ca. 15–20 Minuten beginnt die Sekundärverbrennung.

Ignite the kindling wool. After about 15 to 20 minutes, the secondary combustion will begin.

Allumez la laine d'allumage. Au bout d'environ 15 à 20 minutes, la combustion secondaire commencera.



### Welche Pellets sind die richtigen?

**Pellets mit den Gütesiegeln ENplus-A1/A2 oder DINplus – diese erhältst du zum Beispiel auch in unserem Shop.**

**Wichtig: Pellets müssen absolut trocken sein und trocken gelagert werden!**

Which pellets are the right ones?

Pellets with the quality seals ENplus-A1/A2 or DINplus – you can get them directly from our shop, for example.

Important: Pellets must be absolutely dry and stored in a dry place!

Quels sont les bons pellets ?

Utilisez des pellets certifiés ENplus-A1 / A2 ou DINplus – disponibles par exemple directement dans notre boutique.

Important : les pellets doivent être parfaitement secs et stockés au sec !



**2 Stunden sind vorbei,  
doch MOON soll weiter brennen?**

**Wenn die Pellets abgebrannt sind, müssen sie vollständig ausgetauscht werden. Das Nachlegen von Pellets auf die Glut führt zu starker Raumentwicklung!**

**Mit dem Erhöhungsring für die Ascheschale (Zubehör) kannst du die Pelletreste mithilfe es praktischen Hebers ganz einfach entnehmen, entleeren und MOON neu befüllen oder durch eine zweite Ascheschale austauschen.**

**Sobald der Feuerrost in der Ascheschale nicht mehr glüht, kannst du neue Pellets einfüllen und erneut anzünden – für noch mehr ungestörte Feuerzeit.**

**2 heures se sont écoulées,  
mais vous souhaitez prolonger le feu de MOON ?**

Une fois les pellets complètement consommés, ils doivent être entièrement remplacés. Ne jamais ajouter de pellets sur des braises chaudes car cela provoque une forte fumée !

Avec le rehaussement pour le bac à cendres (accessoire), vous pouvez facilement retirer et vider les résidus de pellets à l'aide du levier pratique, puis recharger MOON ou remplacer le bac par un second bac à cendres.

Dès que la grille à feu dans le bac à cendres ne rougit plus, vous pouvez ajouter de nouveaux pellets et rallumer le feu – pour encore plus de temps de feu ininterrompu.

**2 hours have passed,  
but you want MOON to burn even longer?**

Once the pellets have burned down, they must be fully replaced. Adding new pellets onto hot embers will cause heavy smoke!

With the ash trayextension (accessory), you can easily remove and empty the pellet residues using the practical lifter, then refill MOON or replace it with a second ash tray.

Once the fire grate in the ash tray is no longer glowing, you can add fresh pellets and relight the fire – for even more uninterrupted fire time.

**Hol dir das beste Feuer mit dem Perfect-Pellet-Set.**

Get the best fire with the Perfect Pellet Set.

Profitez du meilleur feu avec le Perfect Pellet Set.





**Damit dein Feuer im MOON auch bei auffrischendem Wind zuverlässig und raucharm weverbrennt, sorgt MOON Airstream für eine gleichmäßige und kontrollierte Luftzufuhr (Zubehör bei MOON 45, fest verbaut bei MOON 55). Die Düse stabilisiert die Luftströmung und leitet sie auch bei starkem Wind gezielt in den Brennraum.**

**Bei der Verwendung von Pellets ist das Feuer dennoch windempfindlicher als bei Brennholz. Sollte das Feuer der Sekundärverbrennung erlöschen und sich starker Rauch entwickeln, greife mit der Feuerzange ein Stück Anzündwolle, zünde es an und lege es in den brennenden MOON. Die Anzündwolle entfacht das Feuer neu und der Rauch verschwindet sofort.**

Afin que votre feu dans MOON continue de brûler de manière fiable et avec peu de fumée, même lorsque le vent se lève, MOON Airstream assure une alimentation en air régulière et contrôlée (accessoire pour MOON 45, intégré de manière permanente sur MOON 55). La buse stabilise le flux d'air et le dirige précisément vers la chambre de combustion, même en cas de vent fort.

Lors de l'utilisation de pellets, le feu est toutefois plus sensible au vent que lorsqu'on utilise du bois. Si de la fumée se développe, utilisez une pince pour saisir un morceau de laine d'allumage, allumez-la, puis déposez-la dans le MOON allumé. La laine ravivera la flamme et la fumée disparaîtra.

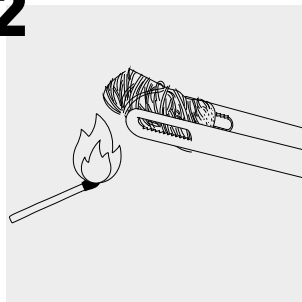
To ensure that your fire in MOON continues to burn reliably and with minimal smoke even when the wind picks up, MOON Airstream provides a consistent and controlled air supply [accessory for MOON 45, permanently installed on MOON 55]. The nozzle stabilises the airflow and directs it precisely into the combustion chamber, even in strong winds.

When using pellets, the fire is more sensitive to wind than when using firewood. If smoke develops, use the fire tongs to grab a piece of kindling wool, light it, and place it into the burning MOON. The firelighter wool will reignite the fire and the smoke will disappear.

1



2



3

